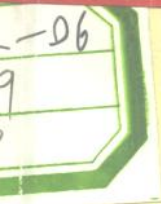


人道主义、人性論研究資料

第四輯

內部讀物



人道主义、人性论研究資料

第 四 輯

~~~~~  
本书是供内部参考用的，写  
文章引用时务請核对原文，  
并在注明出处时用原著版本。  
~~~~~

Z120/33

内部读物

人道主义、人性论研究资料

第四辑

商务印书馆出版

北京复兴门外翠微路

(北京市书刊出版业营业许可证出字第107号)

北京印刷厂印装

统一书号: 3017·80

1965年1月初版

开本 850×1168 1/32

1965年1月北京第1次印刷

字数 154千字

印张 7

印数 1—4,500册

定价 (0) 0.90元

《人道主义、人性論研究資料》

出版說明

在同資產階級和現代修正主义意識形態的鬥爭中，人道主义是一个值得重視和研究的問題。

“人道主义”这个口号，是十四世紀到十六世紀歐洲文藝復興時期資產階級先進的思想家，為了擺脫經院哲學和教會思想的束縛，反對封建統治，提倡關懷人、尊重人和個性解放而提出的。人道主义在資產階級的初興和上升時期，代表着進步的傾向，起過積極的作用。到了資本主義的沒落時期，資產階級的人道主义、人性論就成為資產階級在思想領域內宣揚階級調和、反對階級鬥爭、反對無產階級革命的武器。

在第二次世界大戰以後，無論在資本主義國家或是社會主義國家，對人道主义都有廣泛的討論。社會主義國家的學者和政治家，以及資本主義國家里的一些共產黨人，發表了許多關於人道主义的文章。有些文章中把人道主义看作是共產黨人奮鬥的最高理想，認為“人道主义是馬克思列寧主義的核心”；“人道主义永遠是衡量人類進步的最高標準”；“共產主義是人道主义的最高體現、最高形式”；等等。這些論點和馬克思列寧主義沒有絲毫共同之處。現代修正主义者極力鼓吹超階級的人道主义來反對馬克思主義的階級鬥爭的學說，在思想和資產階級合流。在當代資產階級的思想界，出現了形形色色的人道主义。幾個重要的哲學流派如新托馬斯主義、存在主義和人格主義，它們的代表人物都宣揚各自的

人道主义观点。新托馬斯主义者认为“人是上帝的合作者”，提倡以神为中心的人道主义。存在主义者认为存在先于本质（个人存在先于客观存在），所谓存在是意志或行动主体的个人存在，而人不受社会关系和阶级条件的制约，有“选择”自己命运的“绝对自由”。他们宣扬人生悲观的人道主义，因为在他们看来，社会总是和人敌对的。人格主义者认为需要改造的只是人的精神状态或“人格”，而不是客观世界和现存的社会制度，宣扬所谓“精神自我修养”的人道主义。现在欧洲、美洲许多国家，如美、英、法、西德、比利时、挪威，还有亚洲的印度等国，都成立有人道主义的专门组织。这些组织又共同建立了“国际人道主义和伦理学协会”，他们自称为“人道主义的拥护者”，大力提倡开展人道主义运动。参加这个运动的有广泛的社会人士（包括共产党员）。

为了研究当代各种人道主义的论说，批判修正主义者关于人道主义的各种观点，需要提供大量的材料。为此，我们编辑了这部《人道主义、人性论研究资料》。《资料》的文章采自外国的报刊和书籍。其中有些早经译出，见于国内的有关学术资料，有些则是新近译出的。现在分辑出版，供研究工作者参考。

由于国内材料不足和我们工作上的缺点，搜集的文章还是很不完备的，重要的材料一定会有遗漏。希望读者随时提出意见，给予指正。

商务印书馆编辑部

1964年5月

第四輯說明

本輯共收論文十三篇，這些論文除《馬克思主義的人道主義》選自帕維切維奇等著的《共產主義和道德》一書外，其餘都曾分別發表於南斯拉夫《共產主義者》、《哲學》、《觀點》、《我們的實況》、《我們的主題》等雜誌。作者包括南斯拉夫共產主義者聯盟中央委員、大學教授、雜誌主編和作家等。文章內容涉及哲學、倫理學、憲法、文學藝術、科學技術等各个方面。

商務印書館編輯部

1964年8月

目 录

論人的异化或自我异化·····	[南] B. 澤赫耳(3)
馬克思的异化理論·····	[南] G. 彼特罗維奇(17)
馬克思的辯证法和今日的人道主义·····	[南] M. 馬尔科維奇(27)
馬克思主义人道主义和伦理学·····	[南] M. 馬尔科維奇(38)
人道主义解說·····	[南] P. 弗兰尼茨基(62)
馬克思主义的人道主义·····	[南] V. 帕維切維奇(83)
社会主义的人道主义和新宪法·····	[南] P. 腊利奇(91)
关于社会主义道德和人道主义問題的 爭論·····	[南] P. 腊利奇(106)
人道和艺术·····	[南] M. 兰科維奇(125)
知识分子和人道主义·····	[南] Z. 尤科維奇(168)
人道主义和技术·····	[南] M. 日沃提奇(183)
技术和人道主义·····	[南] D. 阿特拉基奇(189)
技术时代的教育和人道主义問題·····	[南] O. 佩揚諾維奇(196)

論人的异化或自我异化

〔南〕B. 澤赫耳

人在原子时代的状况及其前景，尤其是在現代世界中以社会主义改造为标志的人作为人的解放过程；这个过程内部的深刻矛盾怎样表现为各种各样的对立及其解决的途径，怎样通过各种变形和抗爭来歪曲主客觀的本质——这些問題就是我們时代的进步的社会思想需要特別加以研究的現代人道主义的問題*。

这些問題在我国(就是說,尤其是在我国)也是許多哲学的、社会学的、政治思想的會議和討論的对象。这种情况,如果我們回忆一下近二十年来我們所走过的路程和在这个路程中不断提出来的問題,那是完全可以理解的。这些問題在討論我国社会主义联邦及其各个共和国的新宪法时曾经居于首要的地位。

这次討論为現代人道主义开辟了某些对于馬克思主义关于人的哲学的将来发展、对于社会学以及其他社会科学极为重要的新的活动領域。过去几年,我国馬克思主义的政論性的文章很少加以研究的某些問題,以及只是簡單地加以研究的概念,在这次討論当中却被提到首要的地位。这里所指的,首先是當我們談到現代人道主义問題时,絕對不能加以忽視的那些十分重要的問題和概念;其次,在另一方面,这里所指的,常常也是一些早已众所周知的、有时甚至是浅显而又平凡的真理。但是,由于这些真理迄今仍被披上現代哲学术語的外衣,以致使外行的讀者莫測其高深,不明

* 《略論人道主义和社会主义問題》的第一部分,《理論和实践》,社会問題杂志1964年第3期,刘布梁納政治科学高等学校出版。

其真相。

在我这篇《略論人道主义和社会主义問題》的論文中，我想談一談几个問題和概念，以及我国哲学界和社会学界討論它們时产生的某些錯誤认识和分歧。

*

*

*

关于人道主义和社会主义的問題，今天在我国哲学家和社会学家当中談論得最多的，无疑是异化的問題，即人的异化或自我异化的問題。而这个問題的另一个方面，乃是人的个性非异化、人的个性重新一体化及其完整性形成的过程。

某些人甚至于把异化的問題看作是馬克思主义中关键性的問題。

这种看法只有一部分是对的。比較正确的作法，就是把非异化的問題看作馬克思主义本身的关键性的問題，因为馬克思主义当中最本质的东西，恰恰在于它发现了社会发展的基本动力，以及那些为現代的人有意识的行动开辟了使其解放为人的具体領域的现实可能性。异化也可能成为那样的一些哲学流派的关键性的問題，即这些哲学流派把异化同不可避免的必然性，比如死亡和暂时性混为一談，同主要的先天規定性以及一般的对象性混为一談，簡言之，就是把异化絕對化了。

我們试图說明一下，我們称之为异化或人的自我异化的东西究竟是什么？

我們早在古代关于“原罪和失乐园”的神話中，尤其是近代在“自然人”这个为封建制度和宗教偏見否认其存在的純理性的概念中，就已見到人同自己的原始本质异化的思想。由此也就产生了“原始的”、“自然的”人和具体的、历史的、具有文明滔天大罪的人之間既是浪漫主义的又是非浪漫主义的对立。这就是說，对事物

状况不满的这个或那个阶层总是按照自己的愿望来描写“非异化的”、“自然的”人的面貌。被压迫者按照自己的欲望和反抗情绪来描写它，而居于统治地位的所谓“超人”的老爷们则按照自己的欲望来描写它。

但是，“异化”一词本身最初是起源于经济法律关系的领域。早先拉丁文“异化”一词就还具有“卖去”和“让与”的含义。这个同义词仍然不是拉丁文所特有的，因为当我们谈到卖去时，我们立即就会想起过去属于我的、属于我的所有物，尤其是属于我的产物的东西的让与。

异化一词就是在这个意义上成为英国古典政治经济学，从而成为德国古典哲学通用的词彙。由于它在德国古典哲学中变为哲学的概念，因此就开始经历着它本身特殊的命运。

马克思在1844年的巴黎手稿(即《经济学—哲学手稿》。——译者)就曾说到，黑格尔站在资产阶级古典政治经济学的立场上^①，同时由此把劳动作为人的本质来理解。人就是通过自己的劳动来创建自己周围的世界及在其中的自己的，来改造在自己之外的自然和自身的本性的。但是，黑格尔只把劳动理解为精神的^{活动}。在他的著作中，精神作为神的观念是自然的独立的创造者，从而它就被对象化了，自己同本身异化了。正是在这一点上，黑格尔阐述了古典政治经济学如下的观点：发达的、资本主义形态的商品经济乃是这样的一种活动场所，在这里任何人类劳动的产品都成为用于出售的商品。如同在古典政治经济学中“生活上必需的、有用的或适意的某种东西”是商品一样，在黑格尔的体系中任何的对象化也就是异化。上述把对象化同异化混为一谈的现象，一直到今天

① 参看马克思：《经济学—哲学手稿》，人民出版社1956年版第128页。

仍然在哲学中存在着，比如說，現代哲学上的“机器风暴論”就把現代技术文明看成为这个世界上一切罪恶的根源，从而表现出对被对象化了的机器世界的恐惧。可以說，在我国国内許多有关异化的討論中，也在不同程度上反映出这种恐惧。

馬克思从更高的水平上分析研究了异化的問題，他首先論证了，异化不是任何的对象化，而是让与；异化不是任何产品，更不是任何东西，而是商品本身。恰恰相反，人类的創造力量正是通过实现中、在产品中被对象化而表现出来的。恰好在这一点上，是人和动物之間的一个本质的差別。且让我引证一下在巴黎手稿中馬克思这样一个对于我们进一步从非异化方面来分析异化問題极为重要的思想：

“……动物只生产自己或它的幼年者直接需要的东西；它片面地生产着，但人类則普遍地生产着；动物只在直接的物质的需要的統治下生产，而人类本身則自由地解脫着物质的需要来生产，而且在解脫这种需要的自由中才真正地生产着；动物只生产自己本身，但人类再生产着整个自然；动物的生产品直接属于它的肉体，但人类則自由地对待他的生产品。动物只依照它所属的物种的尺度和需要来造形，但人类能够依照任何物种的尺度来生产并且能够到处适用內在的尺度到对象上去；所以人类也依照美的規律来造形。”^①

馬克思的这个思想，在他的《经济学一哲学手稿》的許多地方，而且在他的其他的早期著作中，特别是在《德意志意识形态》中，都可以見到。后来，这个思想在他的一直到第二次世界大战前才以《政治经济学批判大纲》为书名出版的、准备写《資本論》的大量著

① 參看馬克思：《经济学一哲学手稿》，人民出版社1956年版第58—59頁。

作中，以及在《資本論》第3卷关于“三位一体的公式”众所周知的这一章中^①，又得到了發揮。馬克思之所以得出这个結論，是由于他根据自己对当时的实际社会关系及其发展趋势所作的基本分析发现了人类及其劳动获得解放的现实前景。馬克思早在《德意志意识形态》中就已经批駁了黑格尔、社会空想主义者及諸如此类的人对“异化”概念的理解的哲学思辨性，他以科学的严密态度只把“异化”一詞运用于这样的一种場合：在这个場合中，人从某种尽管是十分原始的整体状况轉变为他的社会的和个人的完整性的分裂状况。由此可見，馬克思所有著作的特点，就在于他所用的概念是非常具体的和精确的。

*

*

*

唯有人类才能自由地、不以物质必然性为轉移地、普遍地、不受某种事先已有的活动范围限制地进行創造。人类的这种能力自始至終都是为每一个作为社会生物的人所具有的，但是这种能力在历史上却是在充滿矛盾的发展过程中得到實現的。关于这个矛盾的发展过程，馬克思曾經在一个地方談道：“人类整个說來是获得愈益强大的控制自然的权力，而单独的个人却变成受另外一些人支配或是受自身卑劣性支配的奴隶。”^②这个过程首先是以劳动分工为标志的。而劳动分工又不可避免地要在历史上引起私有制和人被划分为奴僕和主人、生产者和管理者、体力劳动者和脑力劳动者。人作为商品的所有者，日益同受到商品生产和交换的自发規律限制的十分狹隘的活动范围对立起来，私人的利益脫离开共同体的、社会的利益，个人生活在同其他人、同社会冲突之中。

① 馬克思：《資本論》第3卷，人民出版社1953年版第1065—1089頁。

② 馬克思：《在〈人民報〉創刊四周年紀念會上的演說》，《馬克思恩格斯文選》兩卷集第1卷，莫斯科外國文書出版局1954年版第337頁。

在这里,人和人之間历史地形成的关系,从属和决定于这种关系的人和物的状况都采取人和物的自然属性的外觀^①。人本身作为社会的生物通过自己在生活中的实践活动而造成的力量,却成为一种异己的、外部的、神的或自然的力量同他对立起来。然而,即使像亚里士多德这样的一位伟大人物,也不能透过这种外觀而洞察他当时的环境情况。亚里士多德曾說:奴隶依自然是能够属于他人,因而属于他人的人,他只能同能够知觉的先知的人同时存在,但他本身不能成为先知的人^②,正好相反,他一出世就注定要受主人的統治^③。这位伟大的古代哲学家还以类似的观点来論述妇女在社会中处于从属地位的問題、国家問題等等。

当然,亚里士多德上述的观点,是受到当时的思想水平所限制的,如果只归罪于古代的思想家,那是不对的。然而,我們作为二十世紀的人,每天仍然可以碰到有人把劳动分工看成是永存的以及对其結果的盲目崇拜,碰到各种各样的拜物教和迷信:貨币拜物教,对政权、国家、法律、艺术和个人的迷信。諸如此类的迷信無論过去或者尤其在現在,都是由于人被划分为两部分而产生的:一部分人是生产者,他們为社会上层建筑創造着任何人类活动所必需的物质基础;另一部分人是管理者,他們以这一个或那一个的統治階級的名义管理着国家和調节着公共的事务。虽然这些迷信一直是以特殊的方式出現的,但是,它們之所以能够长期保存下来,乃是由于劳动被划分为物质劳动和精神劳动两部分,从而也就产生了异化的人关于他的活动的动力的許多幻想,真正积极的动力,在法学家看来是法律,在哲学家看来則是他的“純粹的”思想,而在

① 參看馬克思:《政治经济学批判大纲》,柏林1953年版第579頁。

② 亚里士多德:《政治学》,貝尔格萊德1960年版第10—11頁。

③ 同上书,第13頁。

心理学家看来則是“潜意识”等等。管理人的一切可能的形式、压迫和剝削，都可以在这方面找到自己在理論上、哲学上、道德上以及其他意识形态上的正当理由。

可見，問題不在于精神自我异化为自然，如黑格尔所认为的那样，而在于世界被分裂为真正的、现实的世界和社会盲目崇拜的、幻想的、統治着人并駕乎其上的世界。

費尔巴哈是第一个批評黑格尔的人，但是他的批評有重大的缺陷。馬克思对于社会思想的最重要的貢獻之一，就在于他克服了这个缺陷。馬克思在他的著名的《关于費尔巴哈的提纲》的第四条中曾經指出这点：費尔巴哈“致力于把宗教世界归結于它的世俗基础。他沒有注意到，在做完这一工作之后，主要的事情还没有做哩。因为，世俗的基础使自己和自己本身分离，并使自己轉入云霄，成为一个独立王国，这一事实，只能用这个世俗基础的自我分裂和自我矛盾來說明。因此，对于世俗基础本身首先应当从它的矛盾中去理解，然后用排除这种矛盾的方法在实践中使之革命化。因此，例如，自从在世俗家庭中发现了神圣家族的秘密之后，世俗家庭本身就应当在理論上受到批判，并在实践中受到革命改造”^①。

可見，問題在于在实践中革命地改变那样一些现实的社会基础，即由于这些社会关系内部的矛盾和分裂而不断地在人本身創造的异化世界中造出内心被分裂的、被分割的人。馬克思所說的在无产阶级的革命行动中实现哲学，指的就是在无产阶级的身上“人失去了自己”和在无产阶级的生活条件下“社会的一切生活条件达到了违反人性的頂点”，由于这一切，便自然而然地产生了无

① 《馬克思恩格斯全集》第3卷，人民出版社1960年版第4頁。

产阶级的全人类的使命，“如果它不消灭集中表现在它本身处境中现代社会的一切违反人性的生活条件，它就不能消灭本身的生活条件。”①

一直到今天，在我们称之为工人运动、称之为为社会主义和共产主义而斗争的行动中，现实的人道主义的本质就在于此。

*

*

*

当马克思谈到人在无产阶级身上失去了自己在无产阶级的身体上社会的一切生活条件达到了违反人性的顶点这一点时，当然他也考虑到当时工人的生活状况。而关于工人的生活状况，马克思和恩格斯在他们的一系列著作中都曾经作了十分全面的、论据充足的论述。同时还指出在现代发达的资本主义国家中提高平均的生活水平并不能从本质上改变这种事实。

这个事实，某些著作家就称之为“现代人的总体异化”②。

这个说明是颇有道理的，因为资本主义使商品经济及其驾驭着人的经济关系的盲目自发势力得到了真正全面的、最终的发展。不仅如此，主要的是，它使劳动者同其劳动的工具和条件的异化达到了顶点。资本主义在破坏了人类的阶级、等级和职业划分的全部历史中所遗留下来的旧时宗法关系和共同体形式时，也破坏了原始人完整性的一个重要的因素，即生产者同其劳动工具和劳动条件的相互联系。这也就是所谓小生产。

这种生产是现代生产发展的一个必要的历史条件，也如马克思在论述资本主义积累的历史趋势时所說的，是劳动者自己的自由个别性的一个必要的历史条件。

① 《马克思恩格斯全集》第2卷，人民出版社1957年版第45页。

② 参看：赫伯特·马尔库塞：《理性和革命》（德文版是根据1941年英文版翻译的），第241页；E·弗罗姆：《健康的社会》，贝尔格莱德1963年版第133页。

“但是，只有在劳动者是他本人使用的劳动条件的自由私有者，农民是他所耕的土地的私有者，手工业者是他专长处理的工具的私有者的地方，它才繁盛起来，才发挥出它的全部精力，才取得适当的典型的形式。”^①

劳动者的自由个别性和私有者的个人主义，虽然在某种意义上说，正如马克思在上述地方所谈到的这种生产在其最纯粹的形态中所产生的两极化的历史结果，但又是两个最为重要的结果，同时也是商品经济和竞争规律自我否定的最适宜的出发点。历史的事实已经说明，现代资本主义的最高形式，从而人类自我异化的一切极端，譬如说在美国，都是在劳动条件的自由私有制、自由从事职业、自由经营农场的基础上发展起来的。

虽然从所谓原始积累到我们的时代，资本对劳动者的剥夺过程，在各个地方时间长短不一，但劳动者却因此而被迫出卖自己唯一所剩的东西，即自己本身的劳动力，从而劳动力也变成商品，变成可以卖买的物。本来是他的人性最集中表现的劳动，现在对向资本家出售自己劳动力的雇佣劳动者来说，却变成某种外在的、同他疏远的本质；因此，劳动者在劳动外边才觉得在自己这边，而在劳动里就觉得在自己外面。这是马克思在第一个巴黎的手稿中谈到“异化了的劳动”的问题时结论部分所说的一段话，同时也是马克思主义思想诞生时所作的的一个杰出的论证^②。

由于人的内在创造力量和能力受到争取更美好的生活斗争以及分工愈益细致的劳动条件的限制，直接生产者就变成只从事局部的操作而无需思考的活的自动机器了。

在资本主义世界中人的全面自我异化，不仅在各方面使这个

① 马克思：《资本论》第1卷，人民出版社1963年版第840页。

② 参看马克思：《经济学—哲学手稿》，人民出版社1956年版第55页。

至少在一定的程度上來說早已走向沒落的世界打上它的烙印，而且擴展和滲透到社會生活的一切領域，其中也包括精神創作在內。這個世界不再能夠產生米開蘭基羅和歌德了，其中原因，不僅是因為人的活動及其興趣種類極為繁多，從而要求有更多的專業化與之相適應，而且是因為許多的活動，在奴隸制度、農奴制度和工人資本主義制度的一千多年的過程中都或多或少地必然要保持着普遍創作的某些要素及其在物質上自由的必要性，而在現在這許多的活動卻變成各種特殊的僱傭勞動，並且它的成果變成商品交換和貿易所投機的对象^①。

在醫院和療養院工作的輔助人員和保健人員，在資本家及其國家手中所掌握的学校和各種文教機關工作的教員和教授都成為僱傭關係的奴仆。在出版企業和康采恩工作的新聞記者和政論家也是精神勞動方面的僱傭奴仆。藝術和藝術家、演員、導演、雕刻家和畫家、文學家和藝術批評家的命運尤其是如此^②。依賴於市場的艺术家和文學家都把自己的內心當作一種商品。

G. 盧卡奇在他所寫的《作家和批評家》一文中說道：“如果這種商品不能完全符合於資本主義市場的日常需要，好像我們在絕大多數作家的身上所見到的情況那樣；如果個人的行為在主觀上對這個市場及其需要表現出頑抗態度，那末，上述這些作家對待生活的態度，從而他們對待藝術的態度勢必要受到壓制和被人看成是反常的。”^③

可以說科學和科學家的情況也是如此。這是因為勞動工具和

① 參看馬克思、恩格斯：《共產黨宣言》，《馬克思恩格斯全集》第4卷，人民出版社1958年版第478頁。

② 參看別爾曼的《杜威·恩和百萬富翁》一書和羅伏耳特：《德國百科全書》中《論美國藝術商的社会學》條。

③ G. 盧卡奇：《現實主義探討》，列布梁納1952年版第205—206頁。